



ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



РАМОЧНАЯ КОНВЕНЦИЯ
ОБ ИЗМЕНЕНИИ КЛИМАТА

Distr.
GENERAL

FCCC/KP/CMP/2008/7
27 November 2008

RUSSIAN
Original: ENGLISH

**КОНФЕРЕНЦИЯ СТОРОН, ДЕЙСТВУЮЩАЯ
В КАЧЕСТВЕ СОВЕЩАНИЯ СТОРОН
КИОТСКОГО ПРОТОКОЛА**

Четвертая сессия

Познань, 1-10 декабря 2008 года

**Пункт 10 предварительной повестки дня
Доклад администратора международного
регистрационного журнала операций
согласно Киотскому протоколу**

**ЕЖЕГОДНЫЙ ДОКЛАД АДМИНИСТРАТОРА МЕЖДУНАРОДНОГО
РЕГИСТРАЦИОННОГО ЖУРНАЛА ОПЕРАЦИЙ СОГЛАСНО КИОТСКОМУ
ПРОТОКОЛУ**

Записка секретариата*

Резюме

В настоящем четвертом ежегодном докладе администратора международного регистрационного журнала операций (МРЖО) представлена информация для Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола (КС/СС), о деятельности администратора МРЖО в период с ноября 2007 года по октябрь 2008 года.

В докладе содержится информация о реализации МРЖО, начале его совместного функционирования с национальными реестрами и о содействии сотрудничеству с администраторами систем реестров.

В своем решении 12/CMP.1 КС/СС просила Вспомогательный орган по осуществлению (ВОО) рассматривать на своих будущих сессиях ежегодные доклады администратора МРЖО. ВОО, возможно, пожелает принять к сведению содержащуюся в настоящем докладе информацию и, при необходимости, дать секретариату и Сторонам руководящие указания в отношении реализации систем реестров.

* Настоящий документ был представлен с опозданием ввиду необходимости включения в него информации о последних результатах работы в этой области.

СОДЕРЖАНИЕ

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. ВВЕДЕНИЕ	1 - 6	3
A. Мандат.....	1 - 3	3
B. Сфера охвата записки	4 - 5	3
C. Возможные решения Вспомогательного органа по осуществлению	6	3
II. РАБОТА, ПРОДЕЛАННАЯ ЗА ПЕРИОД ПОСЛЕ ПРЕДСТАВЛЕНИЯ ТРЕТЬЕГО ЕЖЕГОДНОГО ДОКЛАДА АДМИНИСТРАТОРА МЕЖДУНАРОДНОГО РЕГИСТРАЦИОННОГО ЖУРНАЛА ОПЕРАЦИЙ СОГЛАСНО КИОТСКОМУ ПРОТОКОЛУ	7 - 51	3
A. Резюме проделанной работы	7 - 9	3
B. Деятельность по инициализации	10 - 13	4
C. Деятельность по переводу реестров в режим активного взаимодействия	14 - 25	5
D. Деятельность по реализации	26 - 35	8
E. Оперативная деятельность	36 - 39	10
F. Форум администраторов систем регистров	40 - 43	11
G. Деятельность рабочих групп и установленные процедуры в рамках Форума АСР	44 - 46	13
H. Интерактивная проверка	47 - 51	16
III. ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ МЕХАНИЗМЫ И РЕСУРСЫ	52 - 66	17

Приложения

I. Состояние реестров на 31 октября 2008 года	22
II. Положение с выплатой сбора за пользование международным регистрационным журналом операций в счет 2008-2009 годов (в долл. США) по состоянию на 24 ноября 2008 года	23

I. ВВЕДЕНИЕ

A. Мандат

1. Конференция Сторон, действующая в качестве совещания Сторон Киотского протокола (КС/СС), в своем решении 13/СМР.1 просила секретариат разработать и вести международный регистрационный журнал операций (МРЖО) с целью проверки действительности операций, предложенных реестрами, созданными в соответствии с решениями 3/СМР.1 и 13/СМР.1.
2. Конференция Сторон (КС) в своем решении 16/СМР.10 просила секретариат как администратора МРЖО ежегодно представлять КС/СС доклады об организационных механизмах, деятельности и потребности в ресурсах, а также подготавливать любые и необходимые рекомендации для повышения эффективности функционирования систем реестров.
3. КС/СС в своем решении 12/СМР.1 просила Вспомогательный орган по осуществлению (ВОО) рассматривать ежегодные доклады администратора МРЖО, с тем чтобы просить КС/СС предоставлять при необходимости руководящие указания по вопросам функционирования систем реестров.

B. Сфера охвата записки

4. В настоящем четвертом ежегодном докладе администратора МРЖО представлена информация для ВОО о реализации МРЖО и его функциональном состоянии, в том числе об оказании содействия в налаживании сотрудничества с администраторами систем реестров (АСР) в рамках деятельности Форума АСР.
5. Настоящий ежегодный доклад охватывает период с 21 ноября 2007 года по 31 октября 2008 года.

C. Возможные решения Вспомогательного органа по осуществлению

6. ВОО, возможно, пожелает принять к сведению содержащуюся в настоящем докладе информацию и в случае необходимости дать секретариату и Сторонам руководящие указания в отношении реализации систем реестров.

II. РАБОТА, ПРОДЕЛАННАЯ ЗА ПЕРИОД ПОСЛЕ ПРЕДСТАВЛЕНИЯ ТРЕТЬЕГО ЕЖЕГОДНОГО ДОКЛАДА АДМИНИСТРАТОРА МЕЖДУНАРОДНОГО РЕГИСТРАЦИОННОГО ЖУРНАЛА ОПЕРАЦИЙ СОГЛАСНО КИОТСКОМУ ПРОТОКОЛУ

A. Резюме проделанной работы

7. Была проделана значительная работа по завершению инициализации национальных реестров и их переводу в режим активного взаимодействия с МРЖО. За отчетный период было выпущено 12 докладов о независимой оценке (ДНО) и при координации со стороны секретариата в режим активного взаимодействия было переведено 30 национальных реестров. По состоянию на 31 октября 2008 года секретариат обеспечивает техническую поддержку реальных операций с МРЖО для 33 национальных реестров и реестра механизма чистого развития (МЧР). Эта поддержка включает в себя обеспечение непрерывной доступности и эффективного функционирования всех сред МРЖО, сервисного центра МРЖО, программного обеспечения

МРЖО и инфраструктуры сети реестров. Ожидается, что к концу 2008 года будет завершена инициализация и обеспечен перевод в режим активного взаимодействия еще двух национальных реестров.

8. Для координации управленческой и технической деятельности системы реестров администратор МРЖО учредил Форум АСР и его рабочие группы. Администратор МРЖО продолжает созывать Форум АСП для управления деятельностью рабочих групп, включая завершение работы рабочих групп по стандартной электронной форме (СЭФ) и по докладам о независимой оценке (ДНО).

9. Администратор МРЖО провел испрошенную ВОО интерактивную проверку, в ходе которой было продемонстрировано совместное функционирование МРЖО с другими системами реестров и полное соответствие его деятельности соответствующим решениям.

В. Деятельность по инициализации

10. Инициализация представляет собой формальный процесс, в ходе которого администратор МРЖО осуществляет проверку выполнения реестром технических требований, изложенных в стандартах обмена данными (СОД). Таким образом, инициализация является для реестра обязательным предварительным условием для начала операций с производственной средой МРЖО.

11. Процесс инициализации опирается на три взаимосвязанных, но самостоятельных этапа:

- a) **анализ документации**, в ходе которого проводится анализ технической и эксплуатационной документации реестра для оценки эксплуатационной практики, применяемой в системе. АСР представляют заполненный вопросник функциональной готовности с подтверждающей всеобъемлющей документацией для рассмотрения оператором МРЖО на основе предварительно определенных критериев;
- b) **тест на стыкуемость**, в ходе которого осуществляется проверка базового канала связи между реестром и МРЖО для оценки способности реестра вести информационный обмен с МРЖО и обеспечивать соблюдение соответствующих стандартов безопасности и аутентификации;
- c) **проверка способности к взаимодействию**, в ходе которой проводится проверка функций реестра на предмет оценки способности к осуществлению операций, сверки информации и административных процессов, включая направление уведомлений, в соответствии с требованиями СОД. Информация о проверках, проведенных АСР, содержится в приложении Н к СОД.

12. Оператор МРЖО направляет администратору МРЖО техническую рекомендацию по каждому реестру, прошедшему все три этапа процесса инициализации. Эта рекомендация служит основой для подготовки администратором МРЖО доклада о независимой оценке для соответствующего АСР, который в дальнейшем направляется группе экспертов по рассмотрению первоначального доклада Стороны по статье 8 Киотского протокола.

13. По состоянию на 21 ноября 2007 года процесс инициализации был завершен в отношении 24 национальных реестров. Секретариат продолжал проводить интенсивную деятельность по планированию и оказанию поддержки в этой области, благодаря которой за отчетный период было выпущено еще 12 ДНО, как это отражено в таблице 1. По состоянию на 31 октября 2008 года общее число выпущенных ДНО достигло 36.

Таблица 1. Доклады о независимой оценке (ДНО), выпущенные в течение отчетного периода

Сторона	Дата выпуска первоначального ДНО
Бельгия	7 декабря 2007 года
Болгария	10 апреля 2008 года
Канада	12 июня 2008 года
Европейское сообщество	1 февраля 2008 года
Исландия	3 января 2008 года
Италия	5 декабря 2007 года
Лихтенштейн	7 декабря 2007 года
Люксембург	7 декабря 2007 года
Монако	9 апреля 2008 года
Польша	5 декабря 2007 года
Румыния	30 апреля 2008 года
Украина	10 декабря 2007 года

С. Деятельность по переводу реестров в режим активного взаимодействия

14. На своей двадцать седьмой сессии ВОО приветствовал начало функционирования МРЖО¹ и подключение к нему первых реестров согласно Киотскому протоколу (реестров Японии, Новой Зеландии, Швейцарии и реестра МЧР). ВОО настоятельно призвал другие включенные в приложение I Стороны с обязательствами, закрепленными в приложении В к Киотскому протоколу (Стороны, включенные в приложение В), инициировать в кратчайшие сроки в течение 2008 года совместное функционирование их национальных реестров с МРЖО. В этой связи ключевой задачей для сотрудников секретариата МРЖО на 2008 год стало создание условий, позволяющих как можно большему числу национальных реестров приступить к совместным операциям с МРЖО, наряду с дальнейшим обеспечением обычной поддержки, оказываемой АСР. Были приложены значительные усилия для планирования, координации и осуществления соответствующего мероприятия, позволившего еще 30 национальным реестрам начать совместные операции с МРЖО, как это показано в таблице 2.

Таблица 2. Реестры, переведенные в режим активного взаимодействия за отчетный период

Сторона	Дата перевода в режим активного взаимодействия
Российская Федерация	4 марта 2008 года
Венгрия	11 июля 2008 года
Двадцать пять ^a реестров в Системе торговли выбросами (СТВ): Австрия, Бельгия, Болгария, Германия, Греция, Дания, Европейское сообщество, Ирландия, Испания, Италия, Латвия, Литва, Люксембург, Нидерланды, Польша, Португалия, Румыния, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Финляндия, Франция, Чешская Республика, Швеция и Эстония.	16 октября 2008 года
Лихтенштейн	21 октября 2008 года
Норвегия	21 октября 2008 года
Украина	28 октября 2008 года

^a Эти 25 реестров были подключены к международному регистрационному журналу операций в ходе скоординированной кампании по переводу реестров СТВ в режим активного взаимодействия, завершившейся 16 октября 2006 года.

¹ FCCC/SBI/2007/34.

15. Как указано в сноске к таблице 2, большинство подключений к МРЖО в 2008 году были осуществлены в ходе скоординированной кампании по переводу реестров СТВ в режим активного взаимодействия, проходившей 6-16 октября 2008 года (в случае Лихтенштейна и Норвегии эта кампания была завершена 21 октября). Секретариат выделил значительные ресурсы на разработку, подготовку и проведение кампании по переводу реестров Системы торговли выбросами парниковых газов Европейского союза (СТВ ЕС) в режим активного взаимодействия с целью инициировать совместное функционирование МРЖО и этих реестров, которые в настоящее время действуют в рамках СТВ ЕС (25 реестров) или планируют присоединиться к ней (2 реестра). Основными достижениями перехода СТВ к активному взаимодействию являются:

- a) принятие всеобъемлющего плана по переводу реестров СТВ в режим активного взаимодействия, включающего рамочный документ по планированию и детально проработанные приложения, в которых четко определены все этапы этого процесса;
- b) проведения двух серий скоординированных тестирований, первая из которых осуществлялось с разработчиками программного обеспечения реестров (23 июня - 1 июля 2008 года), а вторая - с реестрами (5-22 августа 2008 года);
- c) три репетиции перевода: первая - с 15 по 19 мая 2008 года, вторая - с 18 июля по 4 августа 2008 года и третья - с 22 по 26 сентября 2008 года;
- d) проведение кампании по переводу реестров СТВ в режим активного взаимодействия с 6 по 19 октября 2008 года (для всех стран, за исключением Лихтенштейна и Норвегии, в случае которых эта кампания была организована с 6 по 21 октября 2008 года).

16. Секретариат разработал план по переводу реестров СТВ в активный режим в тесном взаимодействии с Европейской комиссией, АСР и разработчиками программного обеспечения реестров. План был направлен всем реестрам 5 мая 2008 года и представлен и обсужден на Форуме АСР, состоявшемся 13-14 мая 2008 года в Бонне. На всех этапах процесса после каждого испытания непрерывно обеспечивалась возможность направления отзывов и замечаний с целью улучшения плана наряду с его повторным рассмотрением и внесением в него необходимых изменений.

17. В ходе второй серии скоординированных тестирований была проведена доскональная проверка всех основных технических систем (реестров, Независимого регистрационного журнала операций Сообщества (НРЖОС) и МРЖО). Ключевая задача тестирований заключалась в самом тщательном отслеживании работы всех систем в режиме совместного функционирования, что являлось новым элементом по сравнению с тестированием отдельных компонентов, проведенном ранее разработчиками программного обеспечения. В проведении первой серии скоординированных тестов помимо МРЖО и НРЖОС участвовали все ключевые разработчики программного обеспечения реестров, и в ходе этой работы удалось провести всеобъемлющую проверку базовой функциональности всех типов программного обеспечения реестров, используемого Сторонами, включенными в приложение В. Вторая серия скоординированных тестов была проведена вместе с реестрами с целью проверки системной функциональности на основе работы с реальными реестрами, используемыми Сторонами, включенными в приложение В. При проведении обеих серий тестов выявленные проблемы (ошибки или необходимость усовершенствования процессов) регистрировались в централизованной системе учета решения проблем и классифицировались по степени сложности, а задача по их устранению поручалась в зависимости от того или иного случая разработчикам программного обеспечения реестров, разработчику НРЖОС или разработчику МРЖО.

18. Скоординированные тесты позволили получить весьма ценное подтверждение качественного функционирования систем реестров, подлежащих переводу в режим активного взаимодействия. Вместе с тем они не были имитацией реального процесса; тестирование всех систем в условиях, "близких к реальным", проводилось во время трех репетиций. Эти репетиции рассматривались в качестве мер по уменьшению рисков, необходимость в принятии которых была обусловлена технической и организационной сложностью процесса перевода реестров СТВ ЕС в режим активного взаимодействия.

19. Первая репетиция состоялась 15-29 мая 2008 года. Основное внимание в ходе ее проведения было уделено проверке технической осуществимости одного конкретного комплекта процесса перевода в режим активного взаимодействия, связанного с восстановлением авуаров на счетах в реестрах СТВ ЕС и НРЖОС. Акцентирование внимания на этой процедуре в ходе первой репетиции было обусловлено тем, что она является одним из наиболее сложных этапов процесса перевода. В репетиции приняли участие пять реестров (Австрии, Дании, Германии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии и Франции), а работу со стороны реестров возглавляли разработчики соответствующего программного обеспечения реестров. В ходе репетиции был выявлен ряд технических и организационных проблем, подлежавших устранению до начала реального перевода реестров в режим активного взаимодействия.

20. Вторая репетиция состоялась 18 июля - 4 августа 2008 года. Это была полномасштабная репетиция, в которой участвовали все реестры СТВ ЕС, работавшие в то время с НРЖОС, а единственным примечательным отличием от реальных условий являлось использование непроизводственных сред (в случае реестров использовались тестировочные среды, а в случае НРЖОС и МРЖО - реестровая среда). Рамки проведения второй репетиции охватывали миграцию квот СТВ, предоставленных в период 2005-2009 годов, и процесс восстановления авуаров на счетах, который ранее тестировался в ходе первой репетиции. Вторая репетиция была завершена успешно и в срок, и, как и в случае первой репетиции, по ее итогам были представлены предложения технического и организационного характера по внесению улучшений в процессе реального перевода реестров в режим активного взаимодействия.

21. Третья репетиция состоялась 22-26 сентября 2008 года. Ее основная цель заключалась в проверке функциональности стыкуемости между системами реестров и МРЖО и в сведении к минимуму рисков, связанных со стыкуемостью, в ходе реального перевода реестров. Эта репетиция, в которой участвовали все реестры СТВ ЕС, была проведена успешно, а основным результатом стало то, что была продемонстрирована стыкуемость производственных сред реестров, НРЖОС и МРЖО, а риск недостижения или потери стыкуемости в ходе реального подключения был значительно уменьшен. В процессе этой репетиции были выявлены лишь несколько незначительных технических и организационных проблем.

22. Основная компания по переводу реестров в режим активного взаимодействия началась 6 октября и закончилась 21 октября, т.е. на два дня раньше намеченного срока. Важный промежуточный результат этого процесса - переключение с НРЖОС на МРЖО и начало проведения 25 реестрами ЕС реальных операций с МРЖО - был достигнут, как и планировалось, 16 октября; остальной период времени до 21 октября был использован для завершения подключения к МРЖО реестров Лихтенштейна и Норвегии.

23. В целом процесс перехода к совместному функционированию в реальных условиях прошел по плану, без необходимости в каких-либо отклонениях и в разработке и применении альтернативных решений. Подготовительная работа, осуществленная всеми участниками этого мероприятия - АСР, техническим персоналом реестров, разработчиками программного обеспечения реестров, администратором НРЖОС, разработчиком НРЖОС, оператором МРЖО,

разработчиком МРЖО и администратором МРЖО, обеспечила проведение успешного и четко рассчитанного по времени процесса, давшего повод лишь для незначительных замечаний, касающихся дополнительного улучшения.

24. По состоянию на 31 октября 2008 года в режиме активного взаимодействия с МРЖО работали 34 реестра, а 5 реестров (Австралии, Исландии, Канады, Монако и Хорватии) пока ожидают подключения к МРЖО. Полный перечень совместно функционирующих реестров приведен в приложении I.

25. В феврале 2008 года секретариат завершил деятельность по переводу в режим активного взаимодействия с МРЖО информационной системы механизма совместного осуществления (СО), благодаря чему в МРЖО были зафиксированы первые проекты варианта 1СО и начаты соответствующие пересчеты количественных показателей в единицы сокращения выбросов (ЕСВ) по этим проектам. Информационная система СО была последней информационной системой, переведенной в режим активного взаимодействия с МРЖО, после базы данных для компиляции и учета (БДКУ), конкретно определенной в решении 13/СМР.1, и информационной системы МЧР, которые были подключены к МРЖО в ноябре 2007 года. Данные из информационной системы СО используются МРЖО для санкционирования в режиме реального времени перевода в ЕСВ операций, проведенных национальными реестрами, на основе проверки обоснованности проекта и данных о единицах установленного количества (ЕУК) и единицах абсорбции (ЕА), которые реестр может конвертировать по этому проекту.

D. Деятельность по реализации

1. Работа над стандартной электронной формой

26. На своей двадцать седьмой сессии ВОО просил секретариат продолжить во взаимодействии с администраторами систем реестров работу по содействию направлению национальными реестрами информации в стандартной электронной форме (СЭФ)² в соответствии с решениями 14/СМР.1 и 15/СМР.1. В этой связи секретариат обеспечивал координацию деятельности рабочей группы по СЭФ в рамках Форума АСР, которая позволила получить следующие положительные результаты:

- a) была завершена разработка технических спецификаций по СЭФ с целью предоставления руководящих указаний администраторам реестров и разработчикам систем реестров в отношении необходимых расчетов для подготовки таблиц в СЭФ;
- b) была разработана прикладная программа по СЭФ, обеспечивающая ввод и визуализацию Сторонами данных в таблицах СЭФ, имеющих точно такой же вид, что и таблицы, приведенные в решении 14/СМР.1;
- c) для поддержки СЭФ была разработана спецификация расширяемого языка разметки (XML), давшая разработчикам систем реестров возможность получать требуемые данные из национальных реестров с помощью электронной программы и уменьшить тем самым риск возникновения ошибок, возможных при ручном вводе;
- d) во взаимодействии с АСР были разработаны планы по внедрению и проведению тестирований СЭФ с целью завершения перехода на СЭФ в начале следующего года, т.е. достаточно заблаговременно до установленной даты ежегодного представления информации в 2009 году.

² FCCC/SBI/2007/34.

27. Информация, представляемая Сторонам с помощью СЭФ, будет распространяться в ежегодных докладах о компиляции и учете (ДКУ), подготовка которых была предусмотрена в решении 13/СМР.1. Первый ДКУ был подготовлен в 2008 году³.

2. Хранилище данных МРЖО

28. Создание инфраструктуры хранилища данных для МРЖО на основе применения технологий аналитической обработки данных в оперативном режиме Oracle (OLAP) было начато с целью оказания поддержки деятельности МРЖО по подготовке докладов, содержащих учетную и оперативную информацию по реестрам. Первыми докладами, которые будут подготовлены в 2009 году с помощью хранилища данных МРЖО, являются:

- a) доклад о компаративном анализе СЭФ для сопоставления данных, представленных Сторонами в СЭФ, с данными, имеющимися в МРЖО;
- b) перечень операций, в отношении которых были выявлены расхождения, в разбивке по реестрам;
- c) перечень уведомлений, направленных реестрам;
- d) статистический отчет о сверке в разбивке по реестрам;
- e) отчет о переводе единиц в разбивке по реестрам.

29. Эти доклады будут использованы для оценки проблем, связанных с учетом единиц по Киотскому протоколу национальным реестром той или Стороны, в контексте общих оперативных процедур в отношении ДНО, определенных в решении 16/СР.10. Результаты этой оценки будут направлены группе экспертов по рассмотрению, проводящей рассмотрение ежегодного доклада соответствующей Стороны согласно статье 8 Киотского протокола.

3. Поддержка сред реестров и МРЖО

30. Значительные усилия были приложены для оказания поддержки администраторам реестров и разработчикам реестров при проведении ими тестирований приложений реестров. Секретариат продолжал поддерживать две дополнительные среды и инструментальные средства информирования о дефектах и контроля за их устранением в целях дополнительного повышения надежности сети систем реестров.

31. В целях более оперативного разрешения производственных инцидентов и обеспечения перехода на версию СОД 1.1.1 было расширено программное обеспечение МРЖО. Благодаря этому за отчетный период в производственной среде МРЖО были развернуты два выпуска МРЖО.

32. В инфраструктуре секретариата были развернуты среды теста на приемлемость для пользователей (ТПП). Эти среды включают программное обеспечение МРЖО, четыре типа реестрового программного обеспечения и одну программу вспомогательного регистрационного журнала операций НРЖОС. Процесс ТПП стал дополнительным подтверждением высокого качества системы МРЖО, поскольку по его итогам было выявлено и устранено ограниченное число дефектов, связанных либо с обеспечением неукоснительного использования СОД в МРЖО,

³ FCCC/KP/CMP/2008/9.

либо с работой пользовательского интерфейса в приложении администратора МРЖО. Среда ТПП в инфраструктуре секретариата будут играть важную роль в обеспечении контроля за качеством при внесении каких-либо изменений в деятельность МРЖО в будущем.

4. Поддержка средств коммуникации

33. Администратор МРЖО внес свой вклад в деятельность секретариата по созданию нового портала для направляемых представлений, который будет содействовать безопасной передаче Стороной своего ежегодного представления для процесса рассмотрения в соответствии со статьей 8 Киотского протокола. После того как эта деятельность будет завершена, этот портал будет поддерживать СЭФ и информацию из национальных реестров, представляемые предварительно зарегистрированными пользователями из числа Сторон.

34. Экстранет АСР остается основным каналом для обмена всей технической и связанной с планированием информацией между АСР. В нем содержится документация по всем совещаниям Форума АСР и рабочих групп, обновляемый список АСР с контактной информацией, документация по оперативным процедурам, документация по техническим или организационным вопросам, документы по вопросам планирования и ответы на часто задаваемые вопросы. По состоянию на 31 октября 2008 года услуги экстранета АСР предоставлялись 203 пользователям.

35. Персонал секретариата МРЖО поддерживает публично доступные вебстраницы РКИКООН, посвященные системам реестров согласно Киотскому протоколу⁴. На этих вебстраницах содержится информация о МРЖО, функциях реестров, процессе инициализации реестров, ДНО, состоянии реестров, включая публично доступные доклады, предоставленные администратором МРЖО в соответствии с решением 16/СР.10, и перечень инициализированных и уже функционирующих реестров.

Е. Оперативная деятельность

36. Секретариат приступил к публикации испрошенной в решении 16/СР.10 информации об оперативном статусе каждой системы реестров, выявленных расхождениях и несоответствиях, необходимых мерах, которые были предписаны в уведомлениях МРЖО и не были приняты в установленные сроки, и агрегированную информацию об авуарах в единицах. Эта информация размещается в открытом доступе на вебсайте РКИКООН⁵.

37. За отчетный период МРЖО обработал 122 536 сообщений. После подключения СТВ ЕС в середине октября 2008 года число операций, сверок, входящих и исходящих сообщений увеличилось. В таблице 3 приведены данные о количестве операций, проведенных через МРЖО, и относящиеся к ним количестве единиц за отчетный период.

⁴ С этими вебстраницами можно ознакомиться по адресу:
<http://unfccc.int/kyoto_protocol/registry_systems/items/2723.php>.

⁵ С этими вебстраницами можно ознакомиться по адресу:
<http://unfccc.int/kyoto_protocol/registry_systems/registry_status/items/4433.php>.

Таблица 3. Количество операций, проведенных через международный регистрационный журнал операций

Период	Количество операций	Количество относящихся к ним единиц
Ноябрь 2007 года	1 213	175 639 923
Декабрь 2007 года	138	6 263 831 363
Январь 2008 года	59	12 200 120
Февраль 2008 года	227	258 794 015
Март 2008 года	133	20 750 988
Апрель 2008 года	160	17 669 562
Май 2008 года	172	23 303 814
Июнь 2008 года	206	22 911 010
Илью 2008 года	202	16 638 158 272
Август 2008 года	162	25 555 460
Сентябрь 2008 года	168	565 963 322
Октябрь 2008 года	9 179	37 903 398 005
Итого	12 049	61 928 175 854

38. В течение отчетного периода МРЖО стабильно функционировал в производственной среде и тестовых средах. Временные затраты на проведение операций в производственной среде отражены в таблице 4.

Таблица 4. Время выполнения операций в международном регистрационном журнале операций

Время, необходимое для выполнения операции	Процентные доли проведенных операций за указанные отрезки времени
Менее 10 секунд	43
Менее 30 секунд	71
Менее 60 секунд	82
Менее 10 минут	99
Менее 24 часов	100

39. Сервисный центр МРЖО является координатором всей поддержки, оказываемой для АСР в отношении функционирования и тестирования их реестров. Помимо этого сервисный центр МРЖО осуществляет под руководством секретариата технические виды деятельности, связанные с процессами инициализации и перевода в режим активного взаимодействия. Сервисный центр МРЖО работает круглосуточно семь дней в неделю.

Е. Форум администраторов систем реестров

40. Администратор МРЖО созывает Форум АСР в качестве инструмента координации технической и управленческой деятельности АСР и с целью создания эффективных условий для сотрудничества АСР и внесения им вклада в осуществляемую администратором МРЖО разработку общих процедур, рекомендованной практики и мер по совместному использованию информации для систем реестров в соответствии с решением 16/CP.10.

41. Участие в работе Форума АСР открыто для всех администраторов национальных реестров и реестра МЧР, администраторов вспомогательных регистрационных журналов операций (таких, как НРЖОС) и поставщиков программного обеспечения для МРЖО. При необходимости АСР направляют своих участников для рассмотрения конкретных вопросов, подлежащих рассмотрению на совещаниях. Администратор МРЖО также приглашает ряд участников из

Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции (Стороны, не включенные в приложение I), которые являются также Сторонами Киотского протокола⁶. Хотя эти Стороны не связаны обязательствами по Киотскому протоколу относительно создания систем реестров, их участие должно повысить уровень транспарентности работы Форума АСР и позволить системам реестров согласно Киотскому протоколу проводить обмен опытом с экспертами, занимающимися созданием аналогичных систем для целей реализации природоохранной политики в Сторонах, не включенных в приложение I. В таблице 5 приведены основные сведения о совещании Форума АСР, организованном секретариатом в 2008 году.

Таблица 5. Совещание Форума администраторов систем реестров в 2008 году

Совещание	Сроки проведения	Место проведения	Основные цели
Седьмое	13–14 мая 2008 года	Бонн, Германия	• Провести обмен информацией о состоянии систем реестров и их подключении к МРЖО, НРЖОС и реестру МЧР. • Обсудить подготовку к переводу СТВ в режим активного взаимодействия. • Провести обмен информацией об общих оперативных процедурах, прежде всего о применении процедур управления изменениями и выпуском и процедуры сверки. • Провести обмен информацией об итогах деятельности рабочей группы по СЭФ и обсудить их. • Привлечь внимание Сторон к деятельности новых рабочих групп по стандартному ДНО и восстановлению обслуживания.

Сокращения:
 МРЖО = международный регистрационный журнал операций
 НРЖОС = независимый регистрационный журнал операций Сообщества
 МЧР = механизм чистого развития
 СТВ = система торговли выбросами
 СЭФ = стандартная электронная форма
 ДНО = доклад о независимой оценке.

42. Для обсуждения на совещании Форума АСР были представлены восемь вопросов:

- а) состояние готовности реестров к переходу в режим активного взаимодействия с МРЖО, состояние готовности НРЖОС к переходу в режим активного взаимодействия с МРЖО и графики проведения мероприятий по тестированию реестров. По вопросу о состоянии готовности СТВ ЕС и планах относительно перехода в активный режим взаимодействия секретариат распространил среди всех АСР проект технического документа с пересмотренным планом проведения этого перехода. К АСР была обращена просьба представить администратору МРЖО замечания общего и конкретного характера по этому документу;

⁶ В пункте 6 с) решения 16/СР.10 к администратору МРЖО обращена просьба привлекать к работе соответствующих экспертов от Сторон Киотского протокола, не включенных в приложение I.

- b) секретариат представил информацию о ходе оперативной деятельности и состоянии бюджета МРЖО и подчеркнул необходимость в выплате взносов в 2008 году для обеспечения последовательности проведения всех требуемых мероприятий по проекту МРЖО;
- c) секретариат объявил о введении в действие начиная с мая 2008 года процедуры управления изменениями и выпуском. АСР подтвердили назначение членов в состав консультативного совета по изменениям (КСИ). Учитывая неотложную потребность в скорейшем завершении перевода СТВ в режим активного взаимодействия, Форум АСР постановил отложить проведение оценки представленной Европейской комиссией просьбы о внесении изменений с целью пересмотра порядка подключения европейских реестров к МРЖО до завершения перевода СТВ в режим активного взаимодействия;
- d) секретариат представил информацию о состоянии реестра МЧР, а также поделился сведениями о работе с национальными реестрами, которые были подключены к МРЖО до мая 2008 года, и извлеченными уроками;
- e) секретариат представил основу для новой общей оперативной процедуры, касающейся восстановления обслуживания в рамках систем реестров, и предложил создать новую рабочую группу для дальнейшего обсуждения и разработки этой процедуры;
- f) рабочая группа по СЭФ представила информацию об итогах своей деятельности и план на вторую половину 2008 года, направленный на осуществление решения 14/CMR.1 в рамках всех систем реестров к концу февраля 2009 года;
- g) секретариат обратил внимание национальных реестров на необходимость проведения ежегодного процесса рассмотрения и представления ежегодных докладов, как это предусмотрено в решении 15/CMR.1, и на требования в отношении деятельности систем реестров на период 2008 года и далее. Секретариат вновь отметил роль процедуры независимой оценки в проведении ежегодного рассмотрения в соответствии с решением 16/CP.10;
- h) секретариат представил Сторонам информацию об испрошенной в решении 12/CMR.1 интерактивной проверке для демонстрации функционирования МРЖО с другими системами реестров.

43. Следующее совещание Форума АСР было решено организовать 18 ноября 2008 года и провести его в Бонне. Краткая информация о повестке дня и итогах работы совещания АСР будет включена в пятый ежегодный доклад администратора МРЖО согласно Киотскому протоколу.

G. Деятельность рабочих групп и установленные процедуры в рамках Форума АСР

44. За отчетный период в рамках Форума АСР были созданы три новых рабочих группы для развития взаимодействия и сотрудничества между АСР в интересах разработки общих оперативных процедур и принятия изменений, подлежащих внесению в деятельность систем реестров.

- a) Рабочая группа по СЭФ была создана в марте 2008 года и завершила свою работу в мае 2008 года благодаря координирующим усилиям и руководству секретариата и разработчиков реестров. Цель рабочей группы по СЭФ заключалась в разработке процесса и детальных спецификаций для оказания поддержки группам по подготовке

ежегодных докладов Сторон Киотского протокола в электронной форме во исполнение решений 14/CMR.1 и 15/CMR.1. Проведя четыре совещания, эта Рабочая группа завершила разработку технических спецификаций по СЭФ в соответствии с намеченным графиком.

- b) Рабочая группа по **стандартному докладу о независимой оценке (СДНО)** была создана в июле 2008 года и, как предполагается, должна завершить свою работу в начале ноября 2008 года. Ее задача заключается в распространении применения общих оперативных процедур в отношении ДНО на ежегодное представление информации и ее рассмотрение путем приведения их в соответствие с ежегодным процессом рассмотрения согласно статье 8 Киотского протокола, решению 15/CMR.1 и решению 22/CMR.1. В своей деятельности группа преследует цель стандартизировать процесс представления информации и рассмотрения и опирается на опыт, накопленный в ходе первоначальных рассмотрений систем реестров. Стремясь завершить свою работу к началу ноября 2008 года, группа организовала три совещания, на которых добилась определенного прогресса в разработке соответствующей документации. Четвертое и последнее совещание этой рабочей группы было проведено 7 ноября 2008 года.
- c) Создание рабочей группы по **восстановлению обслуживания** было предложено на упомянутом выше Форуме АСР для решения проблемы восстановления обслуживания системы реестров в целом в случае возникновения серьезного инцидента или перебоя в обслуживании. В течение 2008 года секретариат проводил подготовительную работу, которая должна позволить рабочей группе по восстановлению обслуживания приступить к своей деятельности в начале 2009 года.

45. Помимо создания трех новых рабочих групп, секретариат и администраторы реестров продолжили работу, связанную с деятельностью существующих рабочих групп, а именно рабочих групп по сверке, по условиям пользования и по управлению изменениями:

- a) Основное внимание в деятельности рабочей группы по **сверке** уделяется процедурным аспектам периодического сопоставления авуаров в единицах по Киотскому протоколу и операций между МРЖО, вспомогательными регистрационными журналами операций (в данный момент НРЖОС) и реестрами. Общая оперативная процедура сверки была установлена в течение предыдущего отчетного периода, и в настоящее время обеспечивается ее применение. Опираясь на накопленный опыт, технологические усовершенствования, внедренные МРЖО в течение 2008 года, и согласованные действия МРЖО, НРЖОС и двух национальных реестров, администратор МРЖО представит КСИ предложение о внесении изменения, направленного на упрощение и оптимизацию этой общей оперативной процедуры. Выявленные при сверке несоответствия в данных между МРЖО, НРЖОС и реестрами будут устраняться более эффективно наряду со снижением потребности в проведении ручных операций в рамках различных систем, что в свою очередь уменьшит возможность допущения ошибок.
- b) Цель рабочей группы по **условиям пользования** заключается в определении условий пользования услугами МРЖО. Эта рабочая группа подготовила проект документа об условиях пользования, по которому были высказаны многочисленные и неоднозначные мнения, в том числе в отношении предполагаемого юридического статуса этого документа, ответственности администратора МРЖО и применения в рамках МРЖО различных уровней обслуживания. Поскольку некоторые из этих расходящихся точек зрения чреваты однозначными бюджетными последствиями и

поскольку эти потенциальные последствия ни просчитаны, ни учтены в бюджете на текущий двухгодичный период не были, администратор МРЖО отложил дальнейшую работу над документом об условиях пользования до тех пор, пока не будет достигнуто четкого представления об оперативной эффективности систем реестров и всех финансовых последствий предлагаемых условий пользования, включая несение любого рода ответственности, и пока будущий бюджет МРЖО не позволит обеспечивать покрытие любых дополнительных расходов.

- c) Рабочая группа по **управлению изменениями** создала КСИ, который провел три своих совещания за отчетный период. Он утвердил два изменения и в настоящее время рассматривает предложенное Европейской комиссией третье изменение, касающееся типовых вебсервисов:
- i) в мае 2008 года рабочая группа по СЭФ представила предложение о внесении изменения в процесс внедрения СЭФ, и КСИ принял его;
 - ii) в мае 2008 года администратор МРЖО предложил внести изменение в отношении резерва на период действия обязательств для 15 стран ЕС с целью отражения соглашения между Европейским сообществом и его государствами-членами в соответствии со статьей 4 Киотского протокола⁷, и КСИ принял это предложение. Данное изменение затронуло СОД, приведя к вводу СОД 1.1.1 и новому выпуску МРЖО. В этой связи секретариату пришлось обеспечить тщательную координацию внесения этого изменения до перевода СТВ в режим активного взаимодействия;
 - iii) в октябре 2008 года Европейская комиссия предложила внести изменение в деятельность МРЖО, с тем чтобы он мог поддерживать типовые вебсервисы и препровождать типовые сообщения из национальных реестров во вспомогательные регистрационные журналы операций и наоборот, вторично используя тем самым надежную сетевую инфраструктуру, обеспечивающую устойчивую передачу сообщений в рамках системы реестров. Секретариат организовал совещание КСИ в конце октября 2008 года для оценки предложенного изменения; результаты работы этого совещания КСИ будут обсуждены на Форуме АСР в ноябре 2008 года.
- d) Рабочая группа по **ДНО** была учреждена в 2006 году, а в 2007 году завершила свою работу, которая заключалась в установлении общей оперативной процедуры, применяемой при первоначальной оценке реестров. Эта процедура была успешно применена в отношении 12 реестров, инициализированных за отчетный период.

46. В таблице 6 указаны семь рабочих групп Форума АСР, число членов в каждой из них и количество совещаний, проведенных с момента создания.

⁷ FCCC/CP/2002/2.

Таблица 6. Рабочие группы, созданные в рамках Форума администраторов систем реестров

Рабочая группа	Цель	Количество членов	Количество проведенных совещаний
Рабочая группа по условиям пользования	Согласовать условия пользования услугами международного регистрационного журнала операций	7	3
Рабочая группа по управлению изменениями	Разработать методику управления изменениями в системе реестров	8	4
Рабочая группа по сверке	Разработать общую оперативную процедуру сверки	8	3
Рабочая группа по докладу о независимой оценке ^a	Ввести в действие процедуру, которой должны следовать реестры при проведении их первоначальной оценки	8	4
Рабочая группа по стандартному докладу о независимой оценке ^a	Введение в действие процедуры, которой должны следовать реестры при проведении их ежегодной оценки	8	3
Рабочая группа по стандартной электронной форме ^a	Разработать процесс и подробные спецификации в соответствии с решением 14/CMP.1	7	4
Рабочая группа по восстановлению обслуживания	Согласовать методы восстановления обслуживания в случае серьезной аварии	Данных нет	(Приступит к работе в 2009 году)

^a Эти рабочие группы приступили к деятельности в течение отчетного периода.

Н. Интерактивная проверка

47. В своем решении 12/CMP.1 КС/СС просила администратора МРЖО содействовать проведению интерактивной проверки, демонстрирующей функционирование МРЖО с другими системами реестров, а также полное соответствие работы МРЖО соответствующим решениям и спецификациям для МРЖО, и включить информацию об этой проверке в свой ежегодный доклад для КС/СС.

48. ВОО на своей двадцать седьмой сессии просил секретариат содействовать проведению интерактивной проверки, упомянутой в решении 12/CMP.1, в ходе двадцать восьмых сессий вспомогательных органов.

49. Интерактивная проверка МРЖО была проведена 7 июня 2008 года в ходе двадцать восьмых сессий вспомогательных органов. Она была успешно подготовлена, проведена и обеспечена членами секретариата. Участники просили запланировать проведение аналогичной проверки в будущем.

50. Основные задачи заключались в демонстрации общей функциональности МРЖО и его стыкуемости с системами реестров и в предоставлении участникам возможности взаимодействовать с различными системами. Проверка включала в себя две части:

- а) представление сообщения об основных концепциях Киотского протокола и системе МРЖО с демонстрацией различных систем;
- б) практическая проверка функционирования с использованием трех реестров: Австралии, Новой Зеландии и МЧР.

51. При проведении проверки присутствовали участники из следующих Сторон: Беларуси, Болгарии, Бразилии, Германии, Европейского сообщества, Египта, Испании, Китая, Колумбии, Латвии, Норвегии, Республики Корея, Румынии, Словении, Судана, Украины, Хорватии, Чешской Республики, Южной Африки и Японии.

III. ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ МЕХАНИЗМЫ И РЕСУРСЫ

52. Функции администратора МРЖО реализуются программой "Представление информации, данные и анализ" секретариата. Эта программа также отвечает за существенную работу секретариата в отношении других аспектов торговли выбросами и учета установленных количеств согласно Киотскому протоколу, а также аспектов, связанных с представлением, анализом и рассмотрением информации, сообщаемой Сторонами в соответствии с Конвенцией и Киотским протоколом к ней, и с межправительственными переговорами по национальным сообщениям, кадастрам, установленным количествам, системам реестров и инструментам политики.

1. Потребности в ресурсах

53. Потребности в ресурсах на связанные с МРЖО и администратором МРЖО виды деятельности, которые подлежат финансированию из вспомогательных источников, на периоды 2006-2007 годов⁸ и 2008-2009 годов⁹ были определены в соответствующих предложениях по бюджету по программам на эти временные периоды.

54. КС/СС в своем решении 11/CMP.3 просила Исполнительного секретаря представить разбивку расходов на разработку и функционирование МРЖО с целью оптимизации структуры расходов. На своей двадцать седьмой сессии ВОО просил секретариат представить конкретные предложения в отношении оптимизации структуры расходов МРЖО.

55. В таблице 7 в разбивке по статьям расходов представлены данные о расходах в период 2006–2009 годов, которые в 2008 году исчислялись в 4 244 441 долл. США, а в 2009 году, согласно оценкам, должны будут составить 4 176 240 долл. США. Совокупные расходы в 2008 и 2009 годах значительно ниже утвержденных бюджетов, а благодаря мерам, принятым секретариатом, по бюджету 2009 года ожидается экономия в размере 8,1%.

Таблица 7. Расходы на деятельность международного регистрационного журнала операций в 2006-2009 годах^a
(в долл. США)

Статья расходов	2006-2007 годы	2008 год	2009 год (Смета)
Оклады	628 852	926 595	928 650
Временная помощь категории общего обслуживания	272 738	158 000	160 000
Подрядчики и консультанты	4 544 955	2 436 737	2 362 137
Путевые расходы представителей и экспертов	33 643	36 490	40 000
Путевые расходы сотрудников	43 283	17 596	20 000
Оперативные расходы	15 115	16 784	30 000
Оборудование и программное обеспечение для обработки данных	0	43 396	50 000
Вспомогательные услуги	2 498	120 545	105 000
Расходы на поддержку программ (13%)	720 341	488 298	480 452
Итого	6 261 424	4 244 441	4 176 240

^a Фактические расходы за период с 1 января 2007 года по 31 октября 2008 года и планируемые расходы с 1 ноября 2008 года по 31 декабря 2009 года.

⁸ FCCC/SBI/2005/8/Add.2.

⁹ FCCC/SBI/2007/8/Add.2.

56. В таблице 8 представлена разбивка ожидаемых расходов на оплату услуг подрядчиков и консультантов в 2008-2009 годах, которые представляют собой самую крупную статью расходов в бюджете МРЖО. В 2009 году объем оперативных услуг МРЖО и услуг подрядчиков, связанных с оперативными процедурами, увеличится вследствие принятия дополнительных общих оперативных процедур в рамках Форума АСР и значительного увеличения числа реестров, перешедших в режим активного взаимодействия с МРЖО. Ожидается, что расходы на оперативные услуги МРЖО возрастут с 1 653 197 долл. США в 2008 году до 1 769 316 долл. США в 2009 году, а расходы на оплату услуг подрядчиков, связанных с оперативными процедурами, увеличатся со 134 430 долл. США в 2008 году до 230 000 долл. США в 2009 году. Предполагается, что расходы МРЖО на услуги по реализации сократятся с 542 425 долл. США в 2008 году до 221 024 долл. США в 2009 году вследствие того, что в программное обеспечение и оборудование МРЖО будут внесены некоторые изменения. И наконец, согласно прогнозам, общие расходы на услуги подрядчиков и консультантов в 2009 году будут ниже, чем в 2008 году.

Таблица 8. Ожидаемые расходы на деятельность международного регистрационного журнала операций по статье "Подрядчики и консультанты" в 2008–2009 годах^а
(в долл. США)

Статьи расходов	2008 год	2009 год (Смета)
Услуги по реализации МРЖО	542 425	221 024
Оперативные услуги МРЖО	1 653 197	1 769 316
Юридические услуги	10 549	21 798
Услуги подрядчиков, связанные с оперативными процедурами	134 430	230 000
Услуги консультантов	96 136	120 000
Итого	2 436 737	2 362 137

^а Фактические расходы за период с 1 января 2008 года по 31 октября 2008 года и планируемые расходы с 1 ноября 2008 года по 31 декабря 2009 года.

57. Для целей настоящего доклада был использован обменный курс доллара США к евро, равный 0,746 (1 долл. США = 0,746 евро). На расходы по проектам МРЖО по-прежнему оказывал свое влияние обменный курс доллара США к евро, поскольку более 50% расходов МРЖО осуществляются в евро. К примеру, снижение этого обменного курса на 8% может привести к увеличению расходов в течение периода 2008-2009 годов на более чем 552 000 долл. США.

58. С учетом временного разрыва между поступлением наличных средств и началом их расходования и чувствительности расходов МРЖО к колебаниям обменного курса доллара США к евро секретариат рекомендует сохранять резерв рабочего капитала в объеме, достаточном для поддержания функционирования МРЖО в течение трех месяцев, т.е. в объеме примерно 1 млн. долл. США. До этого задержки с получением сборов за пользование и колебания обменного курса приводили к необходимости заимствования средств из других источников, о чем говорится в третьем ежегодном докладе администратора МРЖО согласно Киотскому протоколу¹⁰, и не позволяли МРЖО выйти на уровень самофинансирования.

59. На своей двадцать восьмой сессии ВОО просил секретариат включать в его ежегодные доклады информацию об эффективности услуг, предоставляемых МРЖО, и о запланированных на последующий год мероприятиях и штатном расписании в целях содействия повышению

¹⁰ FCCC/KP/CMP/2007/5.

транспарентности деятельности администратора МРЖО в течение этапа функционирования МРЖО. В запланированном на 2009 год штатном расписании значатся шесть сотрудников категории специалистов и два сотрудника категории общего обслуживания, которые необходимы для выполнения следующих мероприятий, намеченных администратором МРЖО:

- Деятельность по дальнейшему развитию:
 - a) проведение мероприятий по инициализации и переводу в режим активного взаимодействия оставшихся национальных реестров;
 - b) завершение деятельности по дальнейшему развитию в отношении хранилища данных МРЖО, докладов МРЖО, СЭФ и других одобренных просьб о внесении изменений в 2008-2009 годах;
 - c) оказание дальнейшей поддержки внесению изменений в будущем в отношении СОД и выпусков МРЖО в результате накопления оперативного опыта, а также изменений, принятых в рамках общих оперативных процедур управления изменениями и выпуском.
- Оперативная деятельность:
 - a) дальнейшее оказание поддержки осуществлению реальных операций и мероприятий по тестированию системы МРЖО и систем реестров во всех поддерживаемых средах;
 - b) осуществление всех видов деятельности для оказания поддержки применению оперативных процедур, включая управление изменениями и деятельность КСИ и введение в действие новых общих оперативных процедур, касающихся СДНО;
 - c) оказание дальнейшего содействия сотрудничеству между Форумом АСР и его рабочими группами и разработчиками реестров;
 - d) оказание дальнейшей поддержки в выполнении обязательств администратора МРЖО согласно всем соответствующим решениям;
 - e) оказание поддержки деятельности по согласованию будущего режима в отношении функций МРЖО и систем реестров.

2. Поступления для поддержки деятельности администратора МРЖО

60. После проверки поступлений¹¹ в виде сбора, взимаемого за пользование услугами МРЖО, по состоянию на 31 декабря 2007 года Комиссия ревизоров Организации Объединенных Наций представила данные о том, что общий объем начисленных сборов за 2007 год составил 2,5 млн. долл. США, из которых 1,04 млн. долл. США, или 42%, были выплачены, а 1,46 млн. долл. США, или 58%, еще подлежат выплате. В этой связи Комиссия рекомендовала секретариату продолжить направление напоминаний Сторонам о необходимости выплаты начисленных им сборов за пользование МРЖО.

¹¹ FCCC/SBI/2008/13.

61. По состоянию на 24 ноября 2008 года Стороны выплатили в виде сборов за пользование МРЖО 1 648 171 долл. США в счет 2007 года и 4 331 110 долл. США в счет 2008 года. Вместе с тем задолженность за 2007 год составила 851 829 долл. США, а за 2008 год - 168 890 долл. США, т.е. за весь период 2007-2008 годов было недополучено 1 020 719 долл. США. Некоторые стороны уже выплатили начисленные сборы в счет 2009 года. Секретариат хотел бы выразить свою признательность тем Сторонам, которые уже выплатили сборы, и настоятельно призвать Стороны, которые их еще не выплатили, незамедлительно сделать это для обеспечения непрерывного функционирования МРЖО. Положение с выплатой сборов по состоянию на 24 ноября 2008 года отражено в таблице 9.

Таблица 9. Сборы и задолженность по сборам на деятельность МРЖО в 2007-2009 годах
(в долл. США)

	2007 год	2008 год	2009 год
Начисленные взносы	2 500 000	4 500 000	4 588 970
Полученные взносы	1 648 171	4 331 110	482 764
Задолженность	851 829	168 890	не относится
Совокупная задолженность	851 829	1 020 719	не относится

62. В пункте 15 своего решения 11/CMR.3 КС/СС уполномочила администратора МРЖО окончательно или временно прекращать операции той или иной системы реестров с МРЖО в случае невыплаты Стороной сбора при условии направления ей по меньшей мере двух напоминаний и проведения с ней консультаций до направления окончательного напоминания. В соответствии с этим решением администратор МРЖО направил напоминания соответствующим Сторонам и стремится завершить любые необходимые консультации к 31 декабря 2008 года, с тем чтобы избежать любого временного прекращения операций систем реестров с января 2009 года и далее.

3. Меры по оптимизации структуры расходов МРЖО

63. В целях сокращения расходов МРЖО секретариат принял следующие меры, не влияющие на уровень обслуживания реестров:

- a) увеличение числа совещаний рабочих групп и разработчиков реестров, проводимых в формате электронной конференции, с целью сокращения путевых расходов персонала и экспертов;
- b) назначение сотрудников секретариата для выполнения деятельности, связанной с оказанием поддержки, переводом реестров в режим активного взаимодействия и координацией усилий, вместо использования более дорогостоящего персонала по контрактам.

64. Секретариат просил оператора МРЖО пересмотреть тип цифровых сертификатов, используемых в среде МРЖО, и представить возможные варианты сокращения общих расходов, связанных с ежегодным обновлением сертификатов.

4. Предложения по оптимизации структуры расходов МРЖО

65. Секретариат изучил несколько вариантов, касающихся путей оптимизации структуры расходов МРЖО, и в настоящее время рассматривает возможность принятия следующих конкретных мер:

- a) Число сред, поддерживаемых сотрудниками МРЖО, могло бы быть уменьшено. Реестровая среда и среды разработчиков реестров могли бы быть удалены, поскольку системы реестров осуществляют большей частью оперативную деятельность, нежели деятельность по дальнейшему развитию. Предполагается, что осуществление этой меры позволит сократить расходы МРЖО на более чем 400 000 долл. США в год.
- b) Число физических машин в различных средах МРЖО могло бы быть сокращено за счет их виртуализации, что дало бы возможность использовать на одном и том же оборудовании сразу несколько сред одновременно. Это позволило бы сократить расходы на компьютерное оборудование и на поддержание сред, причем дополнительная выгода заключалась бы в обеспечении неизменного использования одного и того же оборудования для обеспечения сред МРЖО, что облегчало бы тестирование. Секретариат намерен провести оценку потенциального сокращения расходов за счет использования этого варианта в 2009 году и принять меры к его реализации при условии, что это будет сочтено целесообразным в рамках бюджетов на последующие двухгодичные периоды, в течение которых должно проводиться обновление компьютерного оборудования МРЖО.
- c) Продолжить применение мер, изложенных в пунктах 63 и 64.

66. Позднее подключение 28 национальных регистров стало причиной отсутствия достаточной информации о частотности, объеме и/или типе операций, обрабатываемых МРЖО, которая содействовала бы применению подхода, направленного на обеспечение достаточного и стабильного финансирования для МРЖО, как это предусмотрено в решении 11/CMR.3.

Приложение I

Состояние реестров на 31 октября 2008 года

Реестр	Дата выпуска доклада о независимой оценке	Дата реального подключения к международному регистрационному журналу операций
Реестр МЧР	Не относится	14 ноября 2007 года
Австралия		
Австрия	12 июля 2007 года	16 октября 2008 года
Бельгия	7 декабря 2007 года	16 октября 2008 года
Болгария	10 апреля 2008 года	16 октября 2008 года
Канада	12 июня 2008 года	
Хорватия		
Чешская Республика	1 августа 2007 года	16 октября 2008 года
Дания	16 октября 2008 года	16 октября 2008 года
Эстония	12 ноября 2007 года	16 октября 2008 года
Европейское сообщество	1 февраля 2008 года	16 октября 2008 года
Финляндия	16 ноября 2007 года	16 октября 2008 года
Франция	9 ноября 2007 года	16 октября 2008 года
Германия	23 ноября 2007 года	16 октября 2008 года
Греция	27 сентября 2007 года	16 октября 2008 года
Венгрия	8 августа 2007 года	11 июля 2008 года
Исландия	3 января 2008 года	
Ирландия	19 сентября 2007 года	16 октября 2008 года
Италия	5 декабря 2007 года	16 октября 2008 года
Япония	9 июля 2007 года	14 ноября 2007 года
Латвия	13 ноября 2007 года	16 октября 2008 года
Лихтенштейн	7 декабря 2007 года	21 октября 2008 года
Литва	29 октября 2007 года	16 октября 2008 года
Люксембург	7 декабря 2007 года	16 октября 2008 года
Монако	9 апреля 2008 года	
Нидерланды	19 сентября 2007 года	16 октября 2008 года
Новая Зеландия	27 июля 2007 года	3 декабря 2007 года
Норвегия	27 сентября 2007 года	21 октября 2008 года
Польша	5 декабря 2007 года	16 октября 2008 года
Португалия	24 октября 2007 года	16 октября 2008 года
Румыния	30 апреля 2008 года	16 октября 2008 года
Российская Федерация	12 ноября 2007 года	4 марта 2008 года
Словакия	13 сентября 2007 года	16 октября 2008 года
Словения	25 октября 2007 года	16 октября 2008 года
Испания	8 октября 2007 года	16 октября 2008 года
Швеция	9 ноября 2007 года	16 октября 2008 года
Швейцария	8 августа 2007 года	4 декабря 2007 года
Украина	10 декабря 2007 года	28 октября 2008 года
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	16 августа 2007 года	16 октября 2008 года

Приложение II

Положение с выплатой сбора за пользование международным регистрационным журналом операций в счет 2008–2009 годов (в долл. США) по состоянию на 24 ноября 2008 года

Сторона	2008 год начислено	2008 год получено	2008 год задолженность	2009 год начислено	2009 год получено	2009 год задолженность
Австрия	70 290	70 290	0	71 680	0	71 680
Бельгия	87 345	87 345	0	89 072	60	89 012
Болгария	1 575	1 575	0	1 606	0	1 606
Канада	201 420	201 420	0	205 402	0	205 402
Чешская Республика	22 275	22 255	20	22 715	0	22 715
Дания	58 545	58 545	0	59 702	59 682	20
Эстония	1 260	1 260	0	1 285	0	1 285
Европейское сообщество	118 890	118 820	70	121 241	0	121 241
Финляндия	44 685	44 660	25	45 568	0	45 568
Франция	472 365	472 365	0	481 704	0	481 704
Германия	679 635	679 635	0	693 073	0	693 073
Греция	47 205	0	47 205	48 138	0	48 138
Венгрия	19 350	19 350	0	19 733	0	19 733
Исландия	32 670	32 670	0	33 316	33 316	0
Ирландия	35 280	35 280	0	35 978	35 978	0
Италия	402 480	402 480	0	410 437	0	410 437
Япония	661 500	661 500	0	674 579	0	674 579
Латвия	1 440	1 440	0	1 468	1 468	0
Лихтенштейн	8 325	8 325	0	8 490	0	8 490
Литва	2 475	2 475	0	2 524	0	2 524
Люксембург	6 750	6 750	0	6 883	0	6 883
Монако	8 010	8 010	0	8 168	0	8 168
Нидерланды	148 410	148 410	0	151 344	0	151 344
Новая Зеландия	42 525	42 500	25	43 366	0	43 366
Норвегия	102 690	102 690	0	104 720	104 685	35
Польша	39 690	39 650	40	40 475	0	40 475
Португалия	41 760	41 760	0	42 586	0	42 586
Румыния	5 535	5 535	0	5 644	0	5 644
Российская Федерация	121 455	0	121 455	123 856	0	123 856
Словакия	4 995	4 995	0	5 094	0	5 094
Словения	7 605	7 605	0	7 755	7 755	0
Испания	235 170	235 170	0	239 820	239 820	0
Швеция	84 870	84 845	25	86 548	0	86 548
Швейцария	122 175	122 150	25	124 591	0	124 591
Украина	33 030	33 030	0	33 683	0	33 683
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	526 320	526 320	0	536 726	0	536 726
Итого	4 500 000	4 331 110	168 890	4 588 970	482 764	4 106 206
